...y, Decem...
...e New Ca...
T. UMEZUKI ...
TSUMURA ...
IN MORI Japanese ...
And Advertising
... QUEEN ST. ...
Toronto 2B, Ont.
EMpire 6-...

...y car

...Rally and took the ...d 4th in class in the ... If you expect one ...y, you won't be dis-...

...limousine and per... mechanic about its ...ft engine. This type ...ts; is more efficient ...nomy with powerful ...ce is practically nil. ...ission every 24,000 ...o.

...Datsuns to choose ...has a three-speed ...e bucket seat, slick- ...to rally in any com- ...mesh box and 100

...n 1600 is available ...er *automatic* trans- ...With 96 h.p. you can ...nse in every range. ...ter hill climbing and ...n city traffic. ...you're still getting ...eck it out for your-

...375

...gested retail P.O.E. ...across Canada. ...warehouses at ...REAL

...SUN
... - made better
...IVE PATROL
Vancouver 3, B.C.
...5 ...

...rican Nisei Looks At Toronto's Japanese Canadian Cultural Centre

By JIRO NAKASO

...ONTO, ONTARIO, Canada. — This may be ...ginning of a new Japan West! This morning ...a free and easy day we took a taxi out to Don ...a suburb of Toronto City, to visit the Japanese ...an Cultural Centre, a centre built by the Cana- ...Japanese of Toronto.

...Kutsukake met us at the door and before we ...to the detailed report of the structure it is neces- ...to learn the history of the project.

...re are only 2,000 (3,000 N.C.) Japanese families ...ronto. In the entire dominion, there are only 25,- ...(30,000 N.C.) Japanese. The 8,000 individual Japa- ...pledged an average of $400 each. Some business-men pledged as high as $4,000.

The Canadian Bank, seeing this project was an non-profit organization, carried $3,000,000 of the $4,000,000 project. The community purchased a four-acre property site outside of Toronto.

This project poured its first foundation three years ago. Today, everything is paid for except the mortgage.

Utilizing the facilities and rooms for Japanese cultural classes, ikebana, tea ceremony, judo, kendo, brush painting, karate and lectures, attract many Japanese and Caucasians to take up the opportunity and attend the classes regularly. Meeting rooms are used regularly by the Rotary Club, and the main kitchen holds the Japanese cooking classes.

The large auditorium is used for dances and benefit movies. Throughout the Centre, the equipment and display pieces have been donated by the cities and prefectures whose representatives have visited the Culture Centre.

Two 35 mm projectors with wide angle lens and the judo-kendo mats from Japan are two displays in the Centre. It has been a wonderful influence for the citizens of Canada to visit this Centre.

In the surrounding area, the trees and the mounds of land block out the freeway.

We talked of the future. Could the new Centre of Metropolitan Toronto be here? We think so. We can only see "up" for the tremendous job accomplished by these Japanese Torontonians.

Stella Ito's
Sukiyaki Cookbook
$1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

...XXXI—No. 98 SATURDAY, DECEMBER 16, 1967 Toronto, Ont.

Jessie L. Beattie's
STRENGHT for the
BRIDGE
$5.50

Konoe's Diary Bares Secrets Of War

...KYO. — A diary belonging ...war Prime Minister Fumi- ...Konoe that gives a detail- ...count of how senior states- ...moved to oust Gen. Hideki ...from premiership in an ...to end the war has been ...ered in Tokyo.

...e diary, found among per- ...effects left by a Nippon ...n Kaisha employee who died ...d between June 21 and July ...e years ago, covers a month's 1944.

...nce Konoe served as Prime ...ister three times before Ja- ...plunged into the war. He ...d himself on Dec. 16, 1945, ...he was named a war crim-...

...other diary has been left ...the late statesman, accord- ...to his son, Michitaka Ko- ...who confirmed that the ...y belonged to his father.

...e diary was found recently ...Nobuhiro Kumagai, an NYK ...oyee, while he was going ...gh articles left by his late ..., Naomasa, who also work- ...for NYK. It is a mystery ...the diary was in Kumagai's ...ssion because nobody on ...Konoe's or Kumagai's ...had heard that Prince Ko- ...and the NYK employee had personal contact.

...behind-the-scene peace ...dubbed the "coup of statesmen," were made ...d June 1944 when the war ...was plunged into the worst ...with the Imperial Navy ...annihilated in the Mari- ...waters in the Pacific.

...'s diary also gives a picture of Konoe and other ...statesmen who worked to ...peace with the United ...and Britain under a new ...

...biggest concern of these ...en, the diary indicates, ...how to avoid a Communist ...tion and safeguard the ...system and national ...

...diary carries with it a pro- ...to the effect that Konoe ...for later generations ...the unusual pains and ir- ...on the part of senior ...en as well as the Em-...

...ens with an account of ...events at a senior states- ...conference on June 21, ...the secret story about ...Prime Minister Konoe ...pressuring Gen. Tojo to ...y your burden."

...e is also [illegible] to the ...month in Japan"—from ...tion of the Tojo Cab- ...e pressure [illegible] from ...Family members [illegible] ...tion of the Koiso-Yo- ...Cabinet July 20. ...of the important points

disclosed in the Konoe diary is that the prince was seriously considering putting an end to the war one year before Japan's surrender for these reasons:

1. The war should be terminated from a humanitarian point of view.

2. The aim of breaking the so-called ABCD encirclement against Japan, as mentioned in the Imperial Rescript on war declaration, had already been achieved.

3. It is intolerable to force any more sacrifice on the people.

Prince Konoe's desire, according to the diary, was to end the war by shifting all the war responsibilities on Tojo alone.

The diary suggest that Konoe was resigned to the possibility of Japan surrendering to the Allies unconditionally.

Konoe states that the most horrible thing was a possible Communist revolution rather than defeat in war.

He wrote that in the event that Allied powers landed in Japan in the final phase of the war, there were possibilities that Sanzo Nosaka, Communist who was active at Yenan in China, might make a move to bring Ikuo Oyama, a Socialist who was in Chicago, to Japan and organize a government.

Prince Konoe, the diary states, wanted to have Marshal Hisaichi Terauchi or Prince Higashikuni take over the reins of government in succeeding Tojo.

The diary had between its pages an official resignation letter written in black ink.

Kenji Tomita, former chief secretary of the first and the second Cabinets formed by Prince Konoe, and former member of the House of Councillors, confirmed the diary was that of the late Prince Konoe.

Tomita, who is presently president of the Heiwa Oil Co., also said the resignation letter was written by Prince Konoe.

Because of his unforgettable memory of having drafted the resignation letter for the then Prime Minister on Dec. 16, 1944, at the request of the prince, he could immediately testify that the letter was written by Prince Konoe.

23rd Issue Missed

Due to an overload of work in our printing shop, The New Canadian's regular Saturday issue of December 23rd will be omitted. The Special Holiday Issue will be mailed the following week.

The New Canadian

J.C.C. Centre Xmas Tree Awaits Gifts From Donors For Parentless Kids

TORONTO.—If a Christmas tree can be described as ordinary, the evergreen standing in the foyer of the Toronto Japanese Canadian Cultural Centre looks as similar as any found in a thousand homes across the land — rainbow-lighted, tinsel-flickering, and smelling of resinous pine. But here the difference ends.

The J.C. Cultural Centre tree not only heralds the approach of Christmas but offers, underneath the arms of its boughs, a space where gift parcels can be placed for the Children's Aid Society of Metropolitan Toronto.

For the fourth annual year, gifts of toys and dolls from under this tree will be given to children without parents and homes. Gifts have already starting to pile under this tree for these beautiful little people who desperately need love. A tiny doll cuddled in a pair of tender arms may mean the world to a little girl, or a hockey stick can open a triumphant stairway of dreams for a boy.

The J.C. Cultural Centre appeals to all J.C.'s in this season of kindness and giving, to make a visit to the Centre and place a wrapped gift under the tree.

If you've ever been lonely at Christmas-tide you will know what these parentless little ones have to go through.

J.C.C. Centre Tree

"Let's give these children some precious moments of happiness while we are able to do so," says Centre Managing Director, Bob Kadoguchi.

All wrapped parcels may be left at the J.C. Cultural Centre, 123 Wynford Drive, Don Mills, Ontario, anytime before December 20th.

Que. Independent At Japan's Expo '70

MONTREAL.—The province of Quebec, Canada, will take part in the Japan World Exposition, — Osaka, 1970 independently from Canada, the Japan Association for the Exposition informed recently.

It will be the first time that a region of a country other than the host nation will take part in the exposition independently.

Vancouver JC Students Win JCCA Scholarships

VANCOUVER.—The Van. JCCA annually awards a scholarship to a student of Japanese descent studying at the University of British Columbia amounting to $100.00.

This year a new scholarship was instituted, of the same amount, to a student of Japanese descent attending Simon Fraser University in Burnaby.

The recipients this year were:
UBC — Mr. Arthur Edamura, 3934 Rupert St., Vancouver, B.C.
S.F.U. — Miss Joy Miyazawa, 4676 Fairlawn, Burnaby, B.C.

— Van. JCCA

Japan Expects Biggest Year-end Bonus

TOKYO. — Corporate employees are expected to get history's fattest year-end bonuses between now and Dec. 31 thanks to a sustained business boom.

As a whole, they will pocket 15 percent more allowance than at last year-end. Topping the list is the publishing industry, trailed by broadcasting and machinery industries.

Iwanami Shoten, a leading publisher of scholarly books, has already decided to pay an average of 298,000 yen, equivalent to 3.8 months' normal pay. In other major publishing firms, well over 200,000 yen is on the bargaining table between labor and management.

In the ever-prospering broadcasting industry, the management of Nippon Television Network Corp. has proposed an average of 190,462 yen. Other companies are offering a similar sum. In the course of bargaining, the amount is expected to inch up.

The average management proposal of 15 major household electrical appliance manufacturers comes to 77,100 yen, a 15 percent gain over the mid-summer bonus.

The amount is equivalent to 2.54 months' normal wage. The proposal is baffling union leaders, who had been striving for an annual contract with the management to get 2.5 months' pay in each of the biannual bonuses.

Meter industry workers are in the sun, benefited from the continued heavy spending for new factories in many industries. Yokogawa Electric Works is offering 280,000 yen, 50,000 yen more than the summer bonus.

Japanese Farmer's La Dolce Vita Ends In Harakiri

CHIBA, Japan. — A middle-aged farmer committed harakiri (suicide) at his home here recently after his brief romance with a bar hostess went on the rocks.

He was [illegible] Naito, [illegible], a farmer who was quoted by neighbours as having told them that he wanted to live a fast life after he became a widower two years ago.

He had sold his farm for 15 million yen, built a 6 million yen house and lavished 10 million yen on a barmaid in nearby Funabashi City.

He committed harakiri with a kitchen knife after running out of money.

U.S. Nisei Doctor Gives Course On What To Expect In Judo Injuries

HOUSTON. — Judo is a growing sport in North America—and doctors were given a short course recently in what to expect in judo injuries. Their teacher was another doctor who wears the black belt of a judo expert.

First, explained Dr. Karl Koiwai, the physician must be aware that a contestant has only five minutes to be treated before he is disqualified.

"Therefore the physician must act quickly, make his diagnosis, apply first aid, and determine the function of the injured part," Koiwai told the ninth annual conference on the medical aspect of sports, sponsored by the American Medical Association.

He told doctors not to be alarmed at various judo techniques such as throwing, painful elbow holds and choking.

"In the throwing techniques, when the contestant is thrown from a standing position, generally striking the mat on his back with appreciable force the opponent is awarded a full point (called an ippon) and the match is won," he said.

If the throw was not quite sufficient, the opponent receives a half-point called a waza-ari. It takes two waza-ari for the thrower to win a match.

In mat techniques, a contestant must hold another flat on his back under complete control for at least 25 seconds. Generally, the loser can be convinced to submit or surrender by two other techniques, the elbow joint hold and the choking method.

"In the choking technique, the match is won when the contestant either submits or is choked into unconsciousness," Koiwai said.

He is a member of the U.S. Olympic Judo Committee as well as an associate professor of pathology at Philadelphia's Hahnemann Medical College.

Koiwai said choking was always supervised by qualified persons and the contestant usually submitted before unconsciousness. If not, immediate artificial respiration is applied by the referee.

The elbow lock is also a painful procedure, he said.

"The most important physiologic change that occurs is pain that gives the prompt reaction of 'I surrender,' " Koiwai said.

Throwing results in few injuries, he said, since the contestant is first trained in how to fall before he is trained in how to throw, he said.

Yas Shinde Still Lead J.C.C.A. Curling

TORONTO. — The most improved team in the JCCA curling league has been Tosh Omoto's team of Ray Matsunaga, Betty Shimozawa, and Michiko Nakashoji. On Friday, December 8, they won their third straight game defeating Rod Matsuo's team, 10-2. After winning only one of their first six games, they seem to have found a winning spirit and should be a team to watch in the second half of the schedule. Tosh Nagano broke his 4-game losing streat by taking a 6-0 lead after 4 ends and coasting to an easy 7-4 decision over Vic Suzuki. Yas Shinde continues to lead the league with a record of 6 wins, 3 ties and no losses. His team had a close 6-3 win over Herb Sugie's team. In other games played Friday, Len Matsukubo defeated Norm Nasu 11-6 and Gord Kai edged Bob Takashiba 8-6. Hide Hirowatari fought back from an early deficit to tie Archie Kamiya 88.

LEAGUE STANDING:

Yas Shinde	15
Gord Kai	13
Archie Kamiya	11
Herb Sugie	10
Hide Hirowatari	10
Rod Matsuo	9
Vic Suzuki	9
Len Matsukubo	8
Tosh Omoto	8
Tosh Nagano	6
Norm Nasu	4
Bob Takashiba	4

SPORTS

Cameramen Lead J.C. Hockey League

Japan Camera now has undisputed possession of first place. They gained this claim to fame by virtue of a lack-lustre 2-1 win over Gertrude Urabe's insurancemen.

Dave Mitobe started the scoring for Urabe with a good effort very early in the game. Late in the first, with Urabe Insurance a man short, Doug Fujiwara deflected in the puck to tie the score.

Japan Camera came to life in the second stanza so that the spectators were afforded two periods of hockey. Hideo Higashi came sweeping in on goal, got clear of the defenceman and cleanly beat Mat Nakamura to put Japan Camera ahead 2-1 on the most spectacular play of the game.

George Shimono on defence, was the cameramen's only asset as he made rush after rush yet managing to get back to foil the insurancemen's attacks. George collected assists on both of Japan Camera's goals.

Urabe Insurance played a strong game with crisp passing and strong forechecking. Their loss was undeserved.

Dufferin Cleaners dumped Yamada Studio 4-2 in the other game of the day.

Yamada started slowly and though they started to come on later in the game, they were never a threat. On the other hand, Dufferin Cleaners put out a big team effort for their upset win.

Taking advantage of the studiomen's defensive lapse, Dufferin took a quick 2-0 lead on goals by Ken Davis and ... Baba. But in the second ... Yamada came back to ... ry Ohashi and Tak ... scoring for the photogs. ... Shiraishi put the game ... for the DC-men with two ... one each in the second and ... inings.

Frank ... played a superb ... game, dominating play when he was on the ice with his ... tious forechecking and deceptive puck control. Daley Baba is ... deserving of laurels for his ... dy play on the DC-men's defence. Daley was in on three of Dufferin's four goals.

Glen Katsuyama put life ... the studiomen's attack with ... rushes from his slot on the ... line.

Roger Inamoto and Frank S... raishi are tied for individual ... ing honours with 12 points ... on 9 goals and 3 assists. George Shimono is the league's top ... maker with 3 goals and 8 ... for 11 points.

George Nishikawa and D... Fujiwara are close on the ... of the leaders with 10 ... points respectively.

Schedule:

December 17 3:00 p.m. Y... Studio vs. Urabe Insurance

4:00 p.m. Dufferin Cleaners ... Japan Camera

December 24 3:00 p.m. J... Camera vs. Yamada Studio

4:00 p.m. Dufferin Cleaners ... Urabe Insurance.

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8906
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
[illegible] [illegible] (Res.)

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
464 Yonge Street, Toronto
Phone 921-3171

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2...
For best arrangements
Reserve ahead of time
VARIOUS KINDS OF SU...
AND OTHER JAPANESE
CUISINES AVAILABLE ...
FAMILY PARTIES
FREE DELIVERY
460 Dundas St. W.
Toronto

Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 2101 Bathurst St.
Phone: 782-4261
Home phone: HI. 7-8806

L AND M
Auto Body Repairs
346 MUNSTER AVE.
TORONTO 18
SUB MIKE
PHONE BUS. 231-...
RES. 23...

Come To
PARAMOUNT GIFT SHOP
733 Danforth Avenue
½ Block East of Pape
20% OFF ON CULTURED PEARLS
Specially Imported For Christmas
DIRECTLY IMPORTED FROM PEARL FARMS OF ISE
NECKLACE RESTRINGING DONE ON THE PREMISES
Exclusive NORITAKE
Fine Quality Japanese Dinnerware Set 84 pcs. $65.00
LACQUERWARE — BAMBOO WARE
JAPANESE DOLLS — IRONWARE
BONSAI POTS — VASES
JAPANESE DINNERWARE — JAPANESE GREETING CARDS
(10% Discount on 6 Cards or more of Same Design)
Open Mon. to Sat. 9:00 to 9:00
TEL. 463—7831

Buy & Sell — Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
MELL REAL ESTATE LTD.
1527 O'Connor Dr., Toronto, Ont.
Phone [illegible] — Res. AM. 1-[illegible]

...day, December 1...
21 YEARS ...
When you turn ... you are no long... covered by yo... parents' Hospit... Insurance. You m... take out individu... membership within ... days. Get your a... plication form at ... bank, a hospital, ... the Commission.
NEW JOB!
To keep insured fo... low the instructio... on the Hospital I... surance "Certifica... of Payment—For... 104" that you... present employer ... required to give yo... on leaving.
NEWLY WED...
The "family" Hospit... Insurance premiu... must now be paid ... cover husband an... wife. Notify you... "group" without de... lay or if you both pa... premiums direct, no... tify the Commission.
Your ONTARIO HOSPITAL INSURANCE Plan
Ontario Hospital Services Commission Toronto 7, Ontario
K. IWATA TRA...
Authorized Agent
AUTHORIZED
P and O LINES, AMER...
公認 岩田旅行案内社
441 East Hastings St., Vancouver ...
公認 岩田旅行案内社支店

三百六十五日

山手樹一郎

（一五二）

残る三人が一せいに抜刀したが、これはいまぶつ倒れた味方の体を飛びこえなくては、前へ出られない。

『貴公たち、もうやめたらどうだ。ぐずぐずしていると、捕手の手がまわるぞ。貴公たちの悪事はすでに調べあげられているのだ』

仆れた二人は気絶して起きあがれない。後は三人だと見たから、雷太郎にはそれだけの心のゆとりが出てくる。

『くそつ、――とうつ』

こんどは一番右手の浪人が、これもなにか身におぼえがある奴なのだろう、死物狂いで突つと斬りこんできた。

『おうつ』

口を利いていただけ、雷太郎は身軽になつて、こんどは天びん棒を振り使う暇がない。斬りこんでくる奴の前へさつと真つすぐ突き出したから、そやつはあつと、その無骨な天びん棒を引つぱらつてきた。

その間に、ひらりと少し飛びさがつた雷太郎が、たちまち天びん棒を青眼に取りなおしたので、

『えいつ』

二度目の太刀を上段に振りかぶつて斬りこもうとした敵は、さすがに前へ出られない。強引に出れば、こんどは疾風の天びん棒がどこへ飛んでくるかわからないからだ。

『えいつ』

『おうつ』

雷太郎の位置は橋の上になつている。橋幅は狭いから、二人同時にはかかれない。

『まずい。――退け』

それと見た網が、低く呻方に声をかけて自分から川つぷちの道のほうへ引きあげだしたのである。

『おぼえてあれ』

正面の敵は大きく飛びのきながら、そんな捨てぜりふを残して、味方二人の後を追つて行つた。

『忠公、こつちも引きあげだ』

雷太郎は忠太をうながして、向島土手のほうへ源森橋を渡りだす。こつちが無事にすんだら、おつゆを見舞つてやろうというのが、はじめからの予定だつた。

『奴等、逃げ出しやしたね旦那。ざまあ見やがれつてんだ』

忠太がそんな口を利けるようになつたのは、もう水戸の屋敷の前を出外れようとするところである。

『やつぱり、凄いなあ旦那は。仆れたのは三人、三人とも骨が折れていますぜ』

『しようがない。自業自得だ』

『そうですつてさ。旦那をさそい出して、斬つてしまおうなんて、太い悪党どもでさ。甘く見ちやいけねえや』

『しかし、いやな気持だなあ』

浮かない雷太郎の声音である。

『あれえ、どうかしやしたか旦那』

『いや、別にどうもしやしないが、あの仆れた三人の中には、家で妻子がうえに泣いていて、悪いとは知りながら、背に腹はかえられない奴がいるかも知れない』

雷太郎は並川新之丞の死を思い出して、胸が重くなつてくるのだ。

『当人は自業自得でしようがないとしても、後に残る妻子のことを想うと、世のなかが暗くなつてくる』

『そいつはしようがありませんや。背に腹はかえられねえから、いやがらせをやつてゆすつたり、稼業物をただ飲み、食い逃げをされたんじや、しまいにはこつちが立つて行かなくなつちまいますさ』

忠太は松葉屋のことを考えているようだ。

クリスマス・プレゼントに
ニューカナデアンを

●日本からの速報 国内及び国際情報 日系人社會の動靜等 お贈りして きつと喜んで頂けます。

贈呈先
氏名
住所

□半年(四弗) □一年(七弗)

贈呈者
氏名
住所

21 YEARS

When you turn 21 you are no longer covered by your parents' Hospital Insurance. You must take out individual membership within 30 days. Get your application form at a bank, a hospital, or the Commission.

NEW JOB?

To keep insured follow the instructions on the Hospital Insurance "Certificate of Payment—Form 104" that your present employer is required to give you on leaving.

NEWLY WED?

The "family" Hospital Insurance premium must now be paid to cover husband and wife. Notify your "group" without delay or if you both pay premiums direct, notify the Commission.

Your ONTARIO HOSPITAL INSURANCE Plan

Ontario Hospital Services Commission, Toronto 7, Ontario.

洋服新調並に

修理仕立替を致します。

ト市ジユポント街三〇四

野村安則

電話九二四―二六九二

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴイクトリア街三二一番地

電話イーエム三―五〇〇二

自宅オエクス一―三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花 上品にアレンヂするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ヘイランド花屋

店主 ジヨン小野寺

HYLAND FLOWERS
5[illegible] Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. [illegible]

住宅賣買

昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

Phone AM. 1-5194

保險一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保險のご相談に應じます。

木下律

トロント市

電話―PL九―二六三二
―PL五―七三一七

日系人歡迎

おいしい中華料理をもつて結婚披露宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 **竹林園**

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. [illegible]

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに移住する人々に全般の切符の手配と、[illegible]の一切を致します。左記[illegible]にお申込み下さい。

●[illegible]月賦[illegible]のお扱もあります。

公認 岩田旅行案内所
岩田秋一
441 East Hastings St., Vancouver [illegible]

公認 岩田旅行案内社支店
[illegible]

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-[illegible]

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のテーブルは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚披露宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております。

ダブリユ・ケー・ガーデンス

電話エムユー一―六六三二

Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co.

1500 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険のご相談は
クラウン生命を
お選び下さい

[illegible]ジョージア街一五〇〇

矢田[illegible]一郎

電話 三一一五一―三三二八
六八二一―六五一一

おいしい中華料理

△日系人の宴会大小宴会、[illegible]御用命に應じますし、[illegible]
△サービスは丁寧で迅速、[illegible]の、[illegible]下さい。
△日本語もチーヂいたします。

[illegible]チャプスイ・ターベル
[illegible]

ト[illegible]会が組織準備を進める

在加一世団体としては最多数の会員をもつトロント日系会ではこのほど会館ホールで役員会をひらき、諸報告ののち次の事項について協議し委員の一致をみた。(一)第十八回定期総会は一九六八年三月二十四日に日系会館で開催の予定。(二)第四回の訪日観光団の組織について。一九七〇年の日本万国博見物をかねる訪日団の計畫は着々とすすめられている。その内容については来るべき総会に提出して一般会員の賛同を求める。

なお同役員会では事務を終えてから忘年会にうつり各自がのど自慢を披露してたのしい時をすごした。

愛読者にお知せ

本紙の年末特別號作成のため来る十二月二十三日の土曜日は休みといたします。特別號は連休のためにホリデー明け早々發送する予定です。ご了承ください。

ニユーカナデアン

日本商工会 ト市に來年から

在加日本商社がメンバーである日加貿易協話会はこのほど改組され、トロント会員は同協話会のトロント支部を設け、更に日本商工[illegible]ことになっている。新商工会の名誉顧問は石川總領事、会長三田、副会長増田、総務部長伊藤、文化部長金子、運動部長中島、經理部長岡部の諸氏。

日本商工会はそのメンバーがふえれば『トロント日本商工会議所』にまで發展させる意向である。

モ市駐在

亀井總領事が栄轉

後任は浦部勝馬氏ときまる

在モントリオール日本總領事亀井敏夫氏は十一日付在コートジボアール大使館參事官に栄轉が發令された。後任總領事として外務省研修所幹事の浦部勝馬氏(五六)が赴任する。

亀井氏が栄轉するコートジボアールはアフリカの象牙海岸(アイボリ・コースト)で首都はアビジャンである。英連邦内の自治国として獨立したが、一九六〇年、英連邦内の共和國となった。(カットは亀井總領事)

モ市にくる浦部氏は東大法科卒後外務省に入り、フランス、ベルギー、ジュネーブ等欧州をまわり、その後タイランド、ハノイ、サイゴン等を二度もポストについた。外務省研修生指導官をつとめたのち、ポートランド領事となり、シリア駐在大使館參事官を歴任した。

世界中にこそ泥棒—

日本青年二人がやっと歸國

【東京】二人の若い日本人が世界一周旅行からやっと今週帰國したが、二人は口をそろえて『こそ泥棒にはどこでもがっかりさせられた』と語っている。

竹田政秋(二六)と本杉廣勝(二五)の両君は世界一周旅行の途上、五度も盗難にあったといっている。まず最初セイロンで自動車の車輪を盗みとられ、ボンベイではカメラを失った。デンマークのコペンハーゲンでは身許品をこっそり取り去られ、ローマではカメラとスーツケースを盗まれ、サンフランシスコではパスポートと現金を取られて大弱りだったという。

カルガリー市 ゾーン番号制

【カルガリー】當市地方の第二、第三種郵便物の配達を迅速化する新ゾーニング制が完了した。ゾーン地図及び市街のゾーン番號小冊子は郵便局から求められる(カルガリー市内の本紙購読者はアドレスにゾーン番號をいれて下さると配達が正確になります)

●日本行便船 十二月二十日ジャパン・メール號晩市出港。

ト市催し日程表

メトロ・トロント市内での各種行事の日程表を列記した『メトロ・トロント・ハプニングス』と題するパンフレット(第三次)ができあがっている。十二月から二月末まで文化、映画、スポーツその他催しについての日程で希望者は市庁インフォメーション・デスクで求められるし、五ボーロのオフィスにも用意している。

晩市市協催し

【晩市】當市日系市民協会では来る二十二日(金)夜七時半からエヤポート・インでクリスマス・フロリックを催す。会費はカップルで十五弗。参加希望者は早目に市協役員に申込まれたいと。なお市協では去る十日神原新任總領事の歓迎會を

十八日夜八時

ト市總領事館主催の移住者懇談会は、来る十八日(月)夜八時から日系會館で行われる。移住者の勤務先会社幹部宛には招待状が送られているが、一般移住者には一々招待状が出されていないが自発的に参加してほしいとのことである。

結婚五十年祝う

田村氏夫妻

【アルバータ州ベトリシャ】當地在住の田村重兵衛氏(七三)と同氏夫人ムメさん(七二)は今春結婚五十年を迎えたが、農閑期になってから子供さんたちが主催し、このほど多数の知友人を招いて盛大な祝賀会を持った。田村さん夫妻には男一人、女三人の子供さんがあり、孫十八、曽孫二人である。

田村さん夫妻は在加五十四年。戦前ヘネーで農業を營み、戦時中はタシメ。アルバータ州ローズマリーに移り、當地に再移動したが、今なお健康で農事にはげんでいる。金婚式にはピアソン首相は[illegible]総督からの祝辞をうけた。

人事消息

●谷藤釜紗聖氏の年賀欠禮廣告に「家内一同」を追加

■死亡

▲ト市の木本タマさん(七九、福岡縣出身)は十三日夜、息子宅で死去。葬儀は十七日午後二時から日系合同教会で行う。

移轉 取扱は次に移りました

中津吉之助 家族一同

798 Indian Road, Toronto 9, Ont. Phone 763-8775

ヒナ 鑑別士、四年經驗あり。仕事を求む 左記へ。

Toshio Nishi, 1091 East 10th Ave., Vancouver, B.C.

貸 暖か、三室フラット。完全な台所、ふろば、オーポートあり。電話九二三ー七八二五(トロント)

▲現代的なギフト

一年を通して喜ばれる雑誌のギフト 二世及び白人向きの英文書など

▲雑誌は毎月御指定先へ送本致します

▲日本及び日本文化紹介、生花、柔道、合氣道、空手、書道、宗教、日本文學、日本語學習等の英文書

▲折紙の本と紙、日本紙、筆、墨、硯、日本便箋等

▲碁、ショウギ、そろばん、百人一首かるた文房具等

▲各社盤の日本レコード

▲便利な『書籍券』もあります。

航空船切符旅行小切手為替送金 亀岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible] 115 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

お正月用ごちそう

○新鮮なタコ○マグロ○タルマ・エビ○サモン等 メール・オーダーに應じます。左記に御申込み下さい。

Vancouver Shell Fish & Fish Co. Ltd., Foot of Campbell Avenue, Vancouver 4, B.C.

◎トロロ芋(長芋)

◎御正月の御馳走— なんでも揃うダンダスユニオン店で

▼皆様に御願い▲ クリスマス後の配達の混雑を避ける為に、乾物類は早目にお買上げしておいて下さる様御願い致します。

ダンダス・ユニオン店

DUNDAS-UNION STORE 電話 [illegible] 173 Dundas St. W. Toronto

お正月の御馳走が どっさりあります—

▽日本産冷凍物△

うなぎ蒲焼

鯛、たらこ、さんま

あじ、開きあじ

煮だこ、しらすぼし、

松印白米

特選=チェリスター米、リバティ米

▲野菜およびフルーツの自動式ジューサー器(ナショナル製)

▲お正月の御注文は早目に願います

十八日から二十三日まで毎夜八時まで營業

◎日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY 462 DUNDAS ST. W. TORONTO [illegible]

若さにあふれる
カムループス市の近況便り

【カムループス通信】去る十月四日より突入したビーシー州南北奥地のインターナショナル・ウッドワーカーズ労組のストは今日までで八週間も続き、北部はこのほどやっと解決して六百人の労働者が復職した。しかし南部の約四千名はまだストを継続中である。

木材工労組の主なる要求額は、ビーシー州沿岸の同労組員の基本時給二弗七十六仙を奥地の二弗二十六仙と、五十仙のひらきを一掃せよというのである。同じ仕事に対して同じレートの賃金を払うのは当然だと主張しているわけで、奥地木材工は第二級市民なのかとフンガイしている。

スト中の労組員も妥協代表委員らを絶対支持して各地で交替にピケット・ラインを謳っている。クリスマスを目前に控えてカムループスやメレットの市長たちも、やっと地方経済に影響をもたらしてきているストに対し、ビーシー州政府に解決方のアッセンを促がし調停工作をやりはじめた。

いずれはクライスラー自動車会社のように、二、三年後には同レート適用という条件付きで解決されるのではないかと考えられている。

当カムループス市はこのほどノース・カムループス市と正式合併した。これで州内第五番目の大都市となり、人口も三万五千人となった。一九七〇年には五万人を突破すると見込まれ、急テンポに進展しつつある。先日は当市外十一マイルの地点に千二百万弗をかけたセメント工場が建設された。また市を貫通する国道四〇一号線のバイパス起工も近かで、メリットからエドモントンに抜ける第五号線のバイパスも、サウス・トムソン河の新架橋工事が仕上ると完通するので、両線をつなぐインターチェンジも当市の名物となろう。

シーピー、シーエヌ両鉄道線と空港も拡張されたので、これらが市を中心に放射状になって、スポーツのパラダイスという他面からの好条件も加わって奥地町としては若さと弾力にあふれている。

今夏、レスブリッジ市方面に休暇を利用して旅行し友人の村木君夫妻に会って日加友好ガーデンを見せて貰った。

鐘つけば余韻しみゆく月の旅

新しいので、ほんとのよさを求めるのは無理だが、日本庭園ということに日系人として何かジーンとするものを感受した。村木君の話ではレ市としても来観者が予想以上に多いので大変喜んでいるということらしい。

パビリオンの石庭は小規模ながら京都の龍安寺の實物そのままで、これは見る人が見れば實物と變らないとおどろくであろう。（北村武雄）

ニューカナディアン特別號廣告
まだ受付けています

■名刺交換の料金……△一人又は二人の名前か家族一同を入れて英字アドレスを加えたものは三弗 △英字のアドレスなしで一人又は二人の名前だけを入れたものは二弗 △五弗以上はその金額に應じたサイズを提供 △氏名、アドレスと共に出来るだけ料金同封で御申込み下さい

電話三六六－五〇〇五（夜間も）による御申込み大歓迎しています。

TELEPHONE 366-5005　THE NEW CANADIAN 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

『喪中欠禮』廣告

親類不幸のあった家庭の『年賀欠禮』廣告は普通號に掲載しています。△上記廣告のように氏名と英字アドレスを入れて料金は三弗であります。△一家族組合せの分は六弗、三・四家族連合のは大体一家族當り二弗の見當でねがいます。

◇フォ◇ムラ◇ 一世パイオニア記念寫眞帖と略傳作成について
角口泰治

トロント日系文化会館が貴重な文献となるべき『第一世パイオニア記念寫眞帖と略傳』作成の計畫を發表したのは一九六六年度の一世デーの席上で、その時早速質問！質問條項に答えて下さった方たちの寫眞と略傳はすでに寫眞帖にとじられている。更に今年の一世デーで再度おねがいして得た資料は目下整理中である。中には寫眞がないためにちゅうちょしておる方もあるようだが、カナダ建國百年祭に當る六七年現在として記録したいので寫眞は後廻しにしてかまわないから今年中に必ず会館に届くよう寄付して頂きたい。

用紙は日英兩語になっているがこれは兩語で寫眞帖に轉載されるからで、スペルの間違いのないよう姓名等は英語でも記して頂きたい。なお（故人の場合死亡年月日）とあるのは配偶者の場合を指すので自身のではない。最後の『興味ある事項』は、中には書きつくせない程の豊富な經驗をもった方もあるであろうが何しろ二、三行に限られた紙面であるから特筆すべきハイライトを一、二に止めて頂きたい。但し趣味などはその人柄を知る上に最適であるから記して頂きたい（すでに早く物故されている一世先亡者の略傳等に就ての質問であるがこれは後日にゆずり、この寫眞帖は一九六七年現在として百年祭を健在で迎えた人たちの記念帖として作成したい。またこの寫眞帖に記載されていた『亡き配偶者』のために一ページを設け夫婦そろってこれに收まるようにしたい）

尚各自の寫眞であるが出来るだけ最近のものが望ましい。二×三インチ・サイズのわくの中にはるのであるからそのつもりで。寫眞はのりではりつけたりしないでそのまま状袋に入れてほしい。

この計畫はトロント方面を主としたものであるがオンタリオ各地からも送っていただきたい。全加を通じて讀者の中でこの企しに参加したい人は誰でも歓迎する。次の事項を日英兩文で寫眞と共に送って下さい。

△お名前△出生地△出生年月日△渡航年月日△上陸地△職業のお仕事△戦時中最初の移動地△現住所△配偶者の名△結婚年月日（故人の場合死亡年月日）△子供の數、男、女、孫△子供たちの職業△其他興味ある事項（寫眞結婚、何年何月何日、何回訪日したか、何年に歸加した年）△趣味△日頃自慢に思っている事等（寫眞付け会館でもらえる夫婦健在の場合二枚）

このために貴重な紙面をさいて下さったニューカナディアン社に厚く感謝します。

ヴァンクーヴァー總領事館
オープン　ハウス

一月一日　在留邦人並に日系の皆様方を左記により總領事公邸にお招きして新年の祝賀を行いたいと存じます。皆様の御來臨を御待ちいたします。

記

一、日時　一月一日　午後二時より午後四時まで
一、場所　總領事館公邸　3351 The Crescent (Granville & 16th)

在ヴァンクーヴァー總領事館

新年祝賀オープンハウス
在トロント日本國總領事館

新年祝賀オープンハウスを左記により開催しますので右御案内致します。

在留邦人
日系人　各位

記

一、日時　一月一日(日)午後二時より五時まで
一、場所　總領事公邸　1 Grenadier Hights, Toronto 3, Ont.

御案内
在モントリオール總領事　龜井義次

一九六八年の新春を皆様方と共に慶祝いたしたく、左記により新年祝賀會（コクテル）を催したいと存じますので、どうぞ皆様お誘い合せの上お出かけ下さい

記

◇日時　一月一日（月）午后四時——六時
◇場所　總領事公邸　365 Redfern Ave., Westmount, Que.

故 長戸ツル 儀

[illegible]入院中の[illegible]其の効なく去る十二月七日午前六時十五分、八十六才を一期として[illegible]。葬儀十二月十一日午後一時[illegible]小宮山牧師司式の下に[illegible]式を執行致しました[illegible]御花料[illegible]人に送られて[illegible]上げます。

喪主　義男　前田大三郎
長女　[illegible]
義妹　宇都宮吉彌
外親族一同
友人一同

[illegible]十一月二十三日[illegible]

喪中につき年末年始の禮を欠きます
神原　義男
富美子
ヘミルトン市

喪中につき年末年始の禮を欠きます
中村源三郎
同　きみ
3093 West 18th Ave. Vancouver 8, B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
古川　まつ
811 Fairbrook Cres. Richmond, B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
佐藤　タト子
同　ジョージ
2 Joy Lee Crescent Toronto 18, Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
[illegible] 長　スミ
[illegible] 長家族一同
トロント市

喪中につき年末年始の禮を欠きます
森山　義知
瑛子
71 Dalewood Ave. [illegible]

喪中につき年末年始の禮を欠きます
古屋　元
[illegible]

Saturday, December 14

卜市日系人會が盛況準備を進める

在第一世團体としては最多數の會員をもつトロント日系會ではこのほど總會を開き[illegible]の組織について、一九七〇年の日本万國博見物をかねる訪日團の計畫は着々とすすめられている。その内容[illegible]

十八日夜八時

トロント市總領事館主催の事務關係懇談会は、來る十八日（月）夜八時から日系會館で行われる。移住者の勤務先會社幹部宛には招待状が送[illegible]

結婚五十年祝う
田村氏夫妻
【アルバータ州バトリシャ】當地在住の田村重兵衛氏[illegible]

人事消息
●谷脇釜吉氏の年賀欠禮廣告に「家内一同」を追加
■死亡
▲トロント市の[illegible]

◉トロロ芋（長芋）
◉御正月の御馳走—
なんでも揃うダンダスユニオン店で
▼皆様で御顧へ[illegible]

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone 366-1805

毎週水・土二回發行
購讀料 半年四弗(前金) 一年七弗(前金)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

突如発表 ピ首相が引退
来春の党大会までふみ止まる

【オタワ】ピアソン首相は十四日午前十一時すぎ、閣議席上で突如、引退声明を発表してショックを與えた。ピアソン首相は来年三月又は四月に行われる自由党大会で新党主が選出されるまで、首相としての責務を果たすことを強調した。

閣議で引退発表を行ったのち、ピアソン首相は正午ごろ記者会見を行い、閣議席で朗読した引退声明の紙片をポケットから取り出して引退を決意した旨を伝えた。

ピアソン首相は自由党総裁として十年、首相として五年、政界入りしてから四十年であり、今春又は夏には引退するつもりであったが、百年祭行事のためふみ止まっていた。ピアソン首相は今年で七十才、まだ健康であるうち、余生を楽しむべきだと首相と親交ある人たちは引退に賛成している。

党主有力候補に三大臣が浮ぶ

【オタワ】ピアソン首相の引退発表により、後継内閣の主班に誰が押されるか、党主レースの出馬が早くも浮び上ってきている。最有力候補とみられるのはマーチン外相、シャープ蔵相及びヘリア運輸相の三人で、党大会開催予定まであと三、四カ月しかないので、クリスマス休會と共に、これら三名は選出区にもどって立候補作戦を練ることになろう。

祖國の政治的混乱を ギリシャ系人が心配

ギリシャのコンスタンチン国王がアン・マリ王妃と共に今夏八月エキスポ見物の途次、トロントのギリシャ系人の歓迎会にのぞんださい、国王がギリシャ軍部政権を渋々ながらも承認したことに對して強く反對し大掛りなデモを歓迎会場前でくり出したことがある。

こんどのクーデター失敗で国王が亡命したとのニュースを知った大ト市内約五万のギリシャ系人は、祖国をすてて国外に逃避の国王を非難する一派と、あくまで[illegible]王を守り[illegible]民主主義政治をギリシャに取り戻そうとする一派とが入り亂れて、ギリシャ系社会はてんやわんやの有様だ。

ギリシャ系人は寄るとさわると政治談議が好きで、祖国の政治的混乱について勝手な意見を吐いているが意気地なしの国王だという者がかなり多いらしい。

今年の観光收入
カナダ始つての最高記録示す

【オタワ】ウィンターズ通商相は連邦政府・各州合同会議席上、今年はカナダ百年祭で史上最大の観光ドルを稼いだが、来年からいかにして観光收入のレベルを保っていくか再検討する必要があると語った。

今年中における観光收入は六六年度の半額以上の増收で十二億五千万弗という記録破りの好成績をあげたカナダ観光事業は数千人のカナダ人に仕事口を與える重要産業で、百年祭が終ると共に、その收入がぐんと低下するようでは残念だといい、オタワ當局並に各州當局が協力して観光ドル稼ぎに進まねばならないといっている。

今年九カ月間にカナダ訪問客は十一億弗をおとし、目標の十億弗を突破している一方、カナダ人の海外で落とすお金は昨年の九億弗よりぐんと少なくなり、結局純益三億五千万弗ないし四億弗の黒字で、六六年度の赤字六千万弗と比べると雲泥の差であるとしている。

ギリシャ國王の政府奪回は失敗
＝王族は空路ローマに逃亡＝

【ギリシャ、アテネ】ギリシャの軍部政権を崩壊させようとクーデターをおこして失敗したギリシャのコンスタンチン國王はアン・マリ王妃及び王族と共に十四日夜、首都アテネ空港を出發、ローマに亡命した。ギリシャ國王と王妃らは王妃の出身国デンマークに向うものと予想されている。

一方、軍部政権はコンスタンチン國王が國外に逃亡したので、國王代理としてジョージ・ゾイタキス中将を任命すると共に直ちに新内閣を組織した。コンスタンチン國王は軍部政権(在任約二十ヵ月)から政権を奪回しようと企て、側近者で軍部首脳級の協力を得てクーデターを行ったが、軍部政権のため無血未遂に終ったと發表されている。

コンスタンチン國王が王妃と王女(二才)を連れてアテネ空港で國外逃避するさい、貴賓室で待っている間記者團から押しよせられようとしたが、護衛隊のため追い去られた。國王はそのとき、盛んに目ばたきして落涙を落さしのんでいた様子と外電は報じている。

和平仲介
その段階でない

【東京時事通信】岸元首相談(今週東南アジア諸国れき訪后帰国、記者会見)

(一)南ベトナムを訪問した際、チュー大統領、キ副大統領らと会談したが、[illegible]でいた。

(一)當面ハノイが話し合いに應ずる可能性はないようだ。これは来年の米大統領選挙まで持ちこたえようとしていることや、中共からの圧力があるからだ。南ベトナムは日本に仲介の労を期待しているようだったがとくに佐藤首相への親書や傳言はなかった。しかし、ハノイの態度からして、米国の大統領選挙が終わるまで仲介の労をとるというような段階ではないと思う。

日本の外交青書
太平洋の平和、繁栄に努力

【東京時事通信】外務省は本年度の『日本外交の近況』を今週発表した。同青書は昭和四十一年四月から四十二年三月の間に外務省が行った外交活動の概要を記したもの、要旨次の通り。

(一)欧州中心の東西緊張緩和が従来よりも進展した

(二)中共で文化大革命が推進され、国際的に中共孤立化を深めた。

(三)中共以外のアジアでは地域協力の機運が盛り上がった反面、ベトナム戦争が激化した。和平への見通しは容易に立ちがたい状況にある。

(四)日本は東南アジア開発閣僚会議などの場を通し[illegible]

(五)[illegible]はいっそう[illegible]がなかったが、これは(イ)中共の国内[illegible]、外交政策が多[illegible]の批判を[illegible]いた。(ロ)[illegible]がアジアの平和と安全に[illegible]について[illegible]ったことによるといえよう

(六)日本[illegible]はとくにアジア・太平洋地域の安全と繁栄の面での[illegible]を通じ友好関係はいっそう[illegible]ものとなりつつある。

カナダに好感示す

【プリンストン・ギャラップ世論調査によると、エキスポ六七によって米国人の對カナダ感情が一年前よりぐんと良好となったといっている。エキスポのおかげでカナダに好感を寄せたと答えた米国人は全体の六五%であったのは、一国に對する第三国人の好感率としては二十年来の最高パーセンテージであるという。

郵便支局の取り替え
マ州の農民部落騒ぐ

【マニトバ州リバク】マニトバ州の小さいお百姓部落リバクでは村民二百三十人が二派にわかれて對立し、オタワ郵政省のやり方を非難したり、支持したりして話題となっている。

リバク村に過去二十年間ほど村唯一の郵便支局が村道の片方にある雑貨商店内に設けられ、郵便関係一切はこの店で用を済ませてきた。ところが村道の反対側に最近新しい雑貨店ができ郵便支局を當局に申請したところ許可となった。そのかわり今までの支局は閉止されるという達しがきた。

これが騒ぎの原因となり古い支局支持者がデモをくり出し、新局は無視して、十五マイル先の支局のサービスをうけるつもりだとボイコットをやっている。

一方、オタワ當局は二十年もやっていたストアから他のストアに移したというのは妥當だと考える、といっており、村民の騒ぎなど一向お構いなしというところである。

中共へ小麦を二百万トン送る

【オタワ】ウインターズ通商相は今週オタワ議会で、カナダ小麦二百万トンの中共送りを発表した。

廣東における[illegible]を更新の結果、中共へ二百万トン程度の小麦を来年一月から十月までの十ケ月間に船積する契約に成功した。

Saturday, December

Dates

...agi Christmas

TORONTO.—The Kisa... ...ing holidays. And both ... Japanese Canadian Cultural...
On Saturday, Decemb... Christmas Dance. Saturday, ... Year's Dance.
A warm welcome is ex... ...ing themselves at these ...

J.C. Centre Youth T...

By ...
TORONTO.—A visit to ... Moriyama has been arrange... Centre Youth Group on De... the well-known architect, w... ...g the Centre building and ... for the Ontario Government, ... workshop, talk about architec...
We will meet at Mr. ... at 9:30 a.m. Students are ... ... by this morning if the...

St. Andrew's Whitegift

TORONTO.—St. Andrew... Whitegift Sunday on Decemb... ...ch member will bring canne... the service, the congregation ... rector will celebrate the Hol... the Christmas season's anthe...
Christmas day on Dece... will celebrate Choral Eucha... Rev. Ken Imai will deliver t... Scott will assist the service.
A cordial invitation is e...

Toronto Japanese Unit...

TORONTO.—Christmas is... The Toronto Japanese Unite... Turkey Dinner Party in Frie... A brief program and carol s... light Service, young and old ...
On Sunday December 17t... the Christmas Story will be ... Church School when the "whi... the children. This presentatio... ...ed, assisted by all teachers. ... perishable foods to be donate...
Christmas Service will ... ...gually at the same time and ... will be given by the Issei a... Norisues, Rev. Makio and hi... Batism at this service also.
Friends and visitors are ... congregation to share in these ... friends a Merry Christmas. —

Sunday Open House F...

TORONTO.—Recently the ... a survey to find out what prog... ...ons for those who are newc... been here for quite some time...
We discovered that in ou... on Sundays and we felt we o... to members of our community... program, Sunday Open House, ... December 17 from 2—5 p.m. ... ...ers an opportunity to meet...
To help make our project ... ...bers of the community and ... in promoting our program. P... include a Christmas film, folk ... of games including table tenni... ...ished. We are reserving a p... to sit and chat over a cup of ...
In the New Year, the pro... basis starting January 14. —

SMALL S...

Dates And Doings

Kisaragi Christmas Dance Scheduled This Sat.

TORONTO.—The Kisaragi Club plan two big dances for the coming holidays. And both of them will take place at the beautiful Japanese Canadian Cultural Centre in Don Mills, Ontario.

On Saturday, December 16th, they will hold their annual Christmas Dance. Saturday, January 6th is the date for their New Year's Dance.

A warm welcome is extended to everyone to come out and enjoying themselves at these two events. — T.U.

* * *

J.C. Centre Youth To Visit Architect Moriyama

By M. TAKEDA

TORONTO.—A visit to the architectural offices of Raymond Moriyama has been arranged for interested students of the J.C.C. Centre Youth Group on December 16th, 9:30 a.m. to 12:30 p.m. The well-known architect, who has designed many projects including the Centre building and the Centre of Science and Technology for the Ontario Government, is willing to show the group his new workshop, talk about architecture and answer questions in general.

We will meet at Mr. Moriyama's offices, 32 Davenport Rd., at 9:30 a.m. Students are asked to phone the Centre office 429-4236, by this morning if they are planning to attend.

* * *

St. Andrew's Whitegift Sunday & Holy Communion

TORONTO.—St. Andrew's Anglican congregation will observe Whitegift Sunday on December 17th at 11:30 a.m. Each congregation member will bring canned food wrapped in white paper. After the service, the congregation will distribute to needy friends. The rector will celebrate the Holy Communion and the choir will sing the Christmas season's anthem.

Christmas day on December 25th at 11:30 a.m. the church will celebrate Choral Eucharist with the rector and choir. The Rev. Ken Imai will deliver the Christmas message. The Rev. Ken Scott will assist the service.

A cordial invitation is extended to everyone.

* * *

Toronto Japanese United Church Friendship Party

TORONTO.—Christmas is a busy time for the Christian church. The Toronto Japanese United Church will be celebrating with a Turkey Dinner Party in Friendship Centre on Saturday Dec. 16th. A brief program and carol singing will be followed by a Candlelight Service, young and old together as one big family.

On Sunday December 17th at the regular time of 11:30 a.m., the Christmas Story will be presented in pageant by the Sunday Church School when the "white gifts" will be brought forward by the children. This presentation is being directed by Mrs. Yuki Masui, assisted by all teachers. Gifts, wrapped in white will be non-perishable foods to be donated to the needy in this city.

Christmas Service will also be conducted jointly and bilingually at the same time and place. Suitable music and anthems will be given by the Issei and Junior Choirs, conducted by the Norisues, Rev. Makio and his son Kakito. There will be Infant Baptism at this service also.

Friends and visitors are cordially invited to join with our congregation to share in these services of joy. We wish all of our friends a Merry Christmas. — H.S

* * *

Sunday Open House For Newcomers At NE YMCA

TORONTO.—Recently the Northeastern Y.W.C.A. carried out a survey to find out what programs are available on Sunday afternoons for those who are newcomers to the city or those who have been here for quite some time but are still very much alone.

We discovered that in our area there is a need for activity on Sundays and we felt we ought to offer some kind of program to members of our community. We are therefore launching a new program, Sunday Open House, the first of which will be held on December 17 from 2—5 p.m. We hope in this way to offer newcomers an opportunity to meet Canadian friends.

To help make our project a success, we are approaching members of the community and various organizations for assistance in promoting our program. Plans for the December 17 program include a Christmas film, folk songs, carol singing and a variety of games including table tennis and bridge for those who are so inclined. We are reserving a place for those who would just like to sit and chat over a cup of tea.

In the New Year, the program will be held on a bi-weekly basis starting January 14. — F. W.

SMALL SHOE SIZES

NEW FALL STYLES

Ladies' shoes from 1 up to 11

Men's Scott McHales 4 up to 14

ALBERT'S SHOE STORE

1320 Queen St. West

Phone LE. 1-1931, Toronto

NEW WINTER BOOTS

SEASON'S GREETINGS OMITTED, DUE TO BEREAVEMENT
Eiichi and Mary Kondo
Barney and Setsuko Aihoshi,
Henry and Emmi Aihoshi,
Kyoji and Yasuko Sakaguchi
Henry and Atsuko Ryuji,
Hiroyuki and Noriko Kaji

SEASON'S GREETINGS OMITTED, DUE TO BEREAVEMENT
Joan Ikebuchi
Montreal, P.Q.

SEASON'S GREETINGS OMITTED, DUE TO BEREAVEMENT
Mrs. Iya Tanabe
And Family
19 Golfdown Rd.,
Rexdale, Ont.

SEASON'S GREETINGS OMITTED, DUE TO BEREAVEMENT
Mr. & Mrs. Y. Idenouye,
2030 Avenue Rd.,
Toronto 12, Ont.

SEASON'S GREETINGS OMITTED, DUE TO BEREAVEMENT
Mr. & Mrs. Harry Yukio Koyanagi
And Family
362 Bartlett Ave.,
Toronto 4, Ont.

SEASON'S GREETINGS OMITTED, DUE TO BEREAVEMENT
Satoko Sato,
Joy Sato
11 Ivy Lea Cres.,
Toronto 18, Ont.
Phone 231-0863

SEASON'S GREETINGS OMITTED, DUE TO BEREAVEMENT
Mr. & Mrs. Richard Terashita
Sam & Jennie Terashia
Tad & Kim Terashita
Mr. & Mrs. Rick Toki

SEASON'S GREETINGS OMITTED, DUE TO BEREAVEMENT
Mr. Kitayo Shinya
And Family
454 Midland Ave.,
Scarboro, Ont.

SEASON'S GREETINGS OMITTED, DUE TO BEREAVEMENT
Sumi Tomonaga
London, Ontario
A. Tomonaga and Family
795 Gladstone Ave.,
Toronto, Ont.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3308 (Res.)

Personal Notes Across Canada

Obituaries

TERASHITA

TORONTO. — Mrs. Shizue Terashita passed away on December 8th, 1967 at the Toronto Western Hospital. Funeral was held at the Earl Elliott Funeral Home. Otsuya in the chapel. Funeral service was held at the Toronto Buddhist Church. Interment at Highland Memory Gardens on December 12th.

Change Of Address

TORONTO. — Mr. and Mrs. Doug Fujimoto and family wish to announce their new address as 303 Hastings Avenue, Toronto 8, Ont. Phone HO. 1-4046. Business address is 1462 Bathurst Street, Toronto 4, Ont. Phone LE. 5-0361.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
962 PAPE AVE., TORONTO

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. [illegible]
OR
PL. 5-7317

New Low Fare To Japan $829.00
Minimum Land Arrangements: $216.00
10-Day Tour of Japan or
10-Day Tour incl. Calif., Hawaii and Japan
(*Slightly Higher During Jul. Aug. Sept. Oct.)
For Further Information Contact
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 Spadina Ave. Toronto 2-B, 366-1075

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 140

THE EGLINWOOD SHOP
Gift Suggestions:
Lacquerware—bowls, cigarette sets, trays etc.
Bronze vases, ningyo, picture, and ornaments.
Automatic rice cooker in three sizes (C.S.A. approved)
Bowls, vases and a good range of flower arrangement accessories.
Variety of patterns in open stock dishes.
Chinese dresses, housecoats, tabi, happi-coats etc.
and many other merchandise of good quality
1558 EGLINTON AVE. WEST at OAKWOOD AVE.
PHONE RU. 2-7571
OPEN EVENINGS FROM DEC. 4th — to 8:30 P.M.

Metropolitan Badminton Club's

SNOBALL

Park Ballroom, Inn On The Park — 9.00 p.m. to 1.00 a.m.
Wednesday, December 20, 1967 — $7.00 per couple
Benny Louis and his Orchestra — Dress Semi-Formal
Door Prize — Bar

JAMES KAMINO

T.V. Service

EM. 4-9910

(TORONTO)

History Of Japanese Canadians

Did You Know?

12 . . . From 1897 to 1901, a total of 15,280 Japanese arrived in Canadian ports, many of whom were transients either remaining for a season and returning home or enroute to the United States.

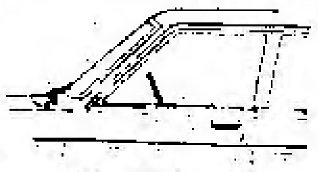
The New Canadian
Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa and for payment of postage in cash
T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 4-5005

The more-for-your-money car is here!

Datsun has re-invented the economy import! Compare the features of this dynamic car with anything in (or around) its price bracket. You'll find the new Datsun delivers *more* safety, *more* comfort, *more* reliability and *more* power. And here's why:

more safety

You can see better from the driver's seat in the new Datsun. The Datsun has increased visibility where it counts, by eliminating the no-draft windows. (No longer necessary because of a unique ventilation system.)



Gone with the wind

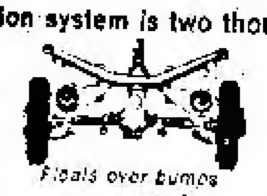
There's safety inside the car too. Seat belts are standard equipment. The dashboard, sunvisors and even the backs of the front seats are padded. The door locks won't spring, even under *extreme* pressure. Both front and rear ends of the new Datsun are impact absorbing.

Stopping is quick and positive. All Datsuns have fine braking systems. The Datsun 1600 model has *disc brakes* up front. Hit them again and again at seventy. They won't fade. They'll bring you to a safe, smooth stop every time.

Disc brakes grip the rim

Road-holding ability is exceptional. Longer than previous models, the new Datsun has a wider stance and a lower centre of gravity. (Road clearance, however, is still seven and a half inches . . . ample for Canada's *roughest* roads.) Big wheels, aided by a great new suspension system, put more tire tread where it counts.

The Datsun's new suspension system is two thousand dollars out of its class. It is *independent* on all four wheels giving the car a wonderful floating ride. A split axle complements the rear suspension. In tight turns, the inside rear wheel won't lift but stays in contact with the road guaranteeing *four-wheel* traction at all times. A boon in icy conditions!



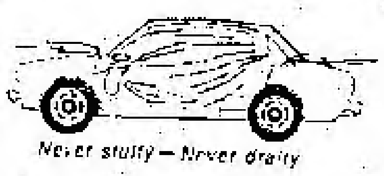
Floats over bumps

Puts safety in your corner

more comfort

Ingenious interior planning has given the Datsun true 'big-car' comfort. For example, the window glass is *curved*. RESULT: More shoulder room. There's also more leg room. (You can adjust the front seat a full *six* inches.) The attractive vinyl upholstery covers seats that are as soft and springy as you could wish.

But there's much more. Wait until you experience the Datsun's new ventilation system. It completely changes the air *several* times each minute as you drive. With no drafts. In any weather. With all the windows *closed!* (Cheerful news for non-smokers.) Two adjustable ventilators on the dash panel bring in the fresh air, and neat flowaway outlets in the rear roof pillars take out the used air. Enjoy your conversation or the radio, there's no road noise to bother you . . . no extremes of sweltering in summer or freezing in winter.



Never stuffy — Never drafty

On really chilly days, the Datsun's heater comes into its own. It is designed to handle Canada's severe winters . . . fills the car with a wrap-around flow of warm air that *quickly* clears frosted windows.

more reliability

Datsun is the most reliable small car on the road today. In 1967, it won the manufacturer's trophy in the Canadian National Rally Championship. And that's tough competition. (Along the way, Datsun beat *all* comers in the Canadian Winter Rally and took the team prize, as well as 1st, 2nd and 4th in class in the Shell Centennial 4000 Rally.) If you expect *one hundred thousand* mile reliability, you won't be disappointed.

more power

The new Datsun rides like a limousine and performs like a sports car. Ask any mechanic about its advanced slant *overhead camshaft* engine. This type of engine has fewer moving parts; is more efficient and flexible to bring you gas economy with powerful acceleration. Routine maintenance is practically nil. You change the oil in the transmission every 24 000 miles and *never* need a grease job.

There are two standard shift Datsuns to choose from. The thrifty Datsun 1300 has a three-speed, synchromesh box and 77 h.p. The bucket seat, stick-shift, 96 h.p. Datsun 1600 is ready to rally in any company, with a four-speed synchromesh box and 100 m.p.h. performance.

Plus an automatic. The Datsun 1600 is available with the world famous Borg-Warner *automatic* transmission for effortless city driving. With 96 h.p. you can be sure of smooth positive response in every range. Your new Datsun will give you better hill climbing and passing ability, more confidence in city traffic.

No matter what model you buy, you're still getting the *more-for-your-money* car. Check it out for yourself. Drive a Datsun – then decide.

from $1875

suggested retail P.O.E.

Parts and service available right across Canada.
Complete parts stocks in factory warehouses at VANCOUVER, TORONTO, MONTREAL

it's the new DATSUN

DATSUN

a good idea– made better

NI-7-22

There's a Datsun for you: 1300 SEDAN, 1600 SEDAN and WAGON (Standard or Automatic), 1600 and 2000 SPORTS CONVERTIBLE, 1300 PICKUP and 4-WHEEL DRIVE PATROL

Over 700 Datsun dealers in North America NISSAN AUTOMOBILE CO. (CANADA) LTD. Factory zone offices at **WESTERN DIVISION:** Nissan Bldg., 873 Beatty St., Vancouver 3 B.C. **ONTARIO DIVISION:** 22 Vanley Cres., Toronto (Downsview) Ont. **QUEBEC DIVISION:** 8716 Pascal Gagnon Blvd., Montreal 39, P.Q. **MARITIMES DIVISION:** 54 Mountain View St., Kentville N.S.